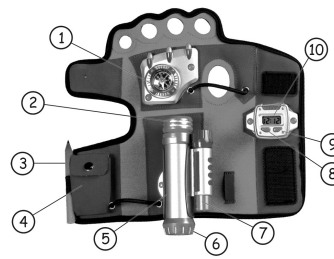


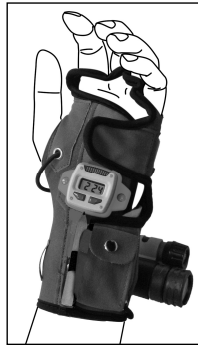
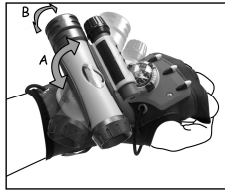
Item no. 9807 Spy Sleeve



Components

- 1. Compass
2. Telescope Focus Adjustment
3. Pencil
4. Notepad
5. Detachable Telescope
6. Eyepiece
7. Detachable Mini Flashlight
8. Watch Button A
9. Watch Button B
10. Digital Watch

How to Play



- 1. Wear the Spy Sleeve on your left hand as shown.
2. You can rotate the telescope and mini flashlight assembly (A) to point to your target.
3. Look into the telescope through the eyepiece and adjust the focus (B) until the image is clear.
4. Both the telescope and flashlight are detachable. Just lift and pull the telescope from the holder or slide the flashlight out.
5. Turn on the flashlight by twisting its head clockwise. Turn the head anticlockwise to switch it off.

Caution!

Do not view the sun through the telescope as serious injury to the eye may result.

M-9807-7L V.5

Using the LCD Watch

Table with 2 columns: Controls of Digital Watch and Normal Display Mode 1: Hour, Minute. Includes instructions for buttons A and B.

Table with 2 columns: Normal Display Mode 2: Display Hour, Minute and Month, Date Alternately and Month Setting Mode.

Table with 2 columns: Time Setting Mode: Allow Adjustment of Month, Date, Hour and Minute and Date Setting Mode.

Table with 2 columns: Hour Setting Mode and Minute Setting Mode.

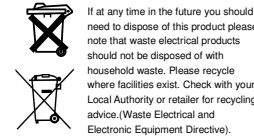
Table with 2 columns: Hour Setting Mode and Minute Setting Mode (continued).

The Mini flashlight (7) uses one AAA (LR03) battery. Replace the battery when the light becomes dim.

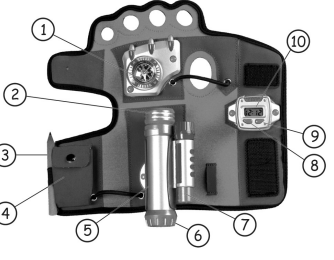
- 1. Unscrew the upper part of the flashlight by turning anti-clockwise.
2. Remove the bulb and loosen the screw at the end with a screwdriver. Now the battery holder can be taken out.
3. Insert an AAA (LR03) battery into the battery holder with the polarity as indicated.

- 4. Put the battery holder back inside and tighten the screw.
5. Insert the bulb and screw the upper part back.
Batteries required: Digital Watch - 1 LR41 (included), Flashlight - 1 AAA (not included).

IMPORTANT: Keep these instructions. DO NOT DISCARD. Warning! Batteries included for demonstration purposes only. Only adults should install and replace batteries.



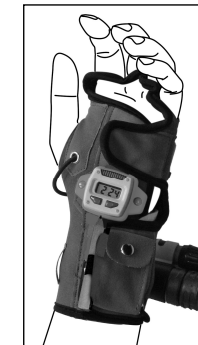
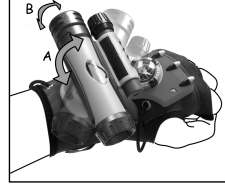
Artikel nr. 9807 Spionagemouw



Componenten

- 1. Kompas
2. Telescoop met aanpassing objectief
3. Potlood
4. Notepad
5. Verwijderbare telescoop
6. Oculair
7. Verwijderbaar mini knipperlicht
8. Horlogeknop A
9. Horlogeknop B
10. Digitaal horloge

Hoe spelen?



- 1. Draag de Spionagemouw aan je linkerhand zoals weergegeven.
2. De telescoop en het mini knipperlicht kunnen naar je doel (A) gericht worden gedraaid.
3. Kijk in de telescoop via het oculair en pas het objectief (B) aan tot het beeld duidelijk is.
4. Zowel de telescoop als het knipperlicht zijn verwijderbaar. Til en trek aan de telescoop vanuit de houder of glijdt het knipperlicht naar buiten.
5. Schakel het knipperlicht in door zijn hoofd in wijzerzin te draaien. Draai het hoofd in tegen wijzerzin om het knipperlicht uit te schakelen.

VOORZICHTIG! NIET DOOR EEN TELESCOOP NAAR DE ZON KIJKEN. DIT KAN ERNSTIG OOGLETSEL VEROORZAKEN.

Horloge

Table with 2 columns: Bediening van het digitale horloge and Normale beeldmodus 1: Uren, Minuten. Includes instructions for buttons A and B.

Table with 2 columns: Normale beeldmodus 2: Beeld uren, minuten of maand, datum af and Tijdstellingmodus: Wijzigen van de maand, datum, uren en minuten.

Table with 2 columns: Maand instellen and Datum instellen.

Table with 2 columns: Uren instellen and Minuten instellen.

Table with 2 columns: Maand instellen and Datum instellen (continued).

Het mini knipperlicht (7) gebruikt AAA batterijen van het type LR03 Vervang de batterijen wanneer het licht zich afstompt

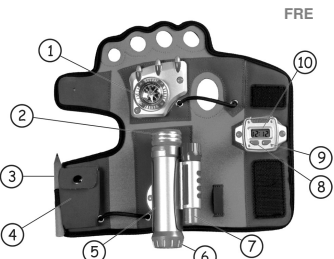
- 1. Draai het bovendeel van het knipperlicht los door het in tegen wijzerzin te draaien.
2. Verwijder de bescherming en draai de schroef los. De batterijhouder kan nu worden verwijderd.
3. Plaats een AAA batterij van het type LR03 in de batterijhouder en let op de polariteit.

- 4. Plaats de batterijhouder opnieuw waar hij hoort en schroef dicht.
5. Plaats de bescherming en schroef het achterdeel opnieuw aan.
Verste batterijen: Digitaal horloge - 1 batterij van het type LR41 (meegeleverd), Knipperlicht - 1 AAA batterij (niet meegeleverd).

Belangrijk: Deze instructies bewaren, NIET WEGGOOIEN. Waarschuwing! Batterijen inbegrepen slechts met bewijsdoelen.



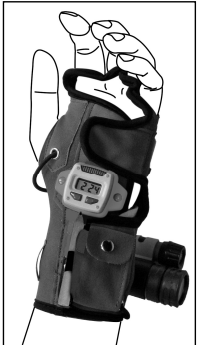
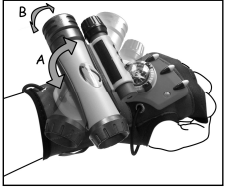
Article n° 9807 Gant d'espion



Composants

- 1. Boussole
2. Ajustement télescope
3. Crayon
4. Bloc notes
5. Télescope détachable
6. Oculaire
7. Lampe de poche mini détachable
8. Bouton A montre
9. Bouton B montre
10. Montre digitale

Comment jouer?

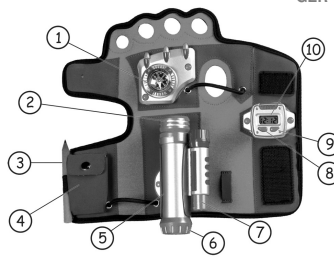


- 1. Mettre le Gant d'Espion à la main gauche comme illustré.
2. Vous pouvez tourner le télescope et la mini lampe de poche (A) vers votre cible.
3. Regardez dans le télescope par l'oculaire et ajustez l'objet (B) jusqu'à ce que l'image soit claire.
4. Aussi bien le télescope que la mini lampe de poche sont détachables. Soulevez le télescope et tirez-le du support ou glissez la lampe de poche dehors.
5. Allumez la lampe de poche en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Tournez la partie supérieure dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'éteindre.

PRUDENCE!

NE PAS REGARDER LE SOLEIL AU TELESCOPE CE QUI RISQUE DE CAUSER DE GRAVES LESIONS AU YEUX.

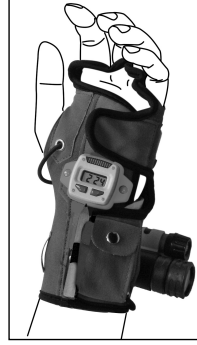
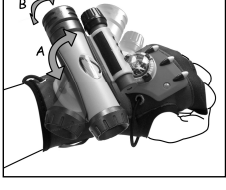
ART. NR. 9807 Spion-Ärmel



Zubehör

- 1. Kompass
2. Teleskop-Fokus-Einstellung
3. Bleistift
4. Notizblock
5. Abnehmbares Teleskop
6. Okular
7. Abnehmbare Mini-Blitz
8. Uhr-Taste A
9. Uhr-Taste B
10. Digitalarmbanduhr

Spielanleitung



- 1. Trage den Spion-Ärmel, wie abgebildet, an deiner linken Hand.
2. Du kannst das Teleskop und den Mini-Blitz (A) drehen, um sie auf dein Ziel zu richten.
3. Schau durch das Okular und stelle die Bildschärfe (B) ein, bis das Bild klar ist.
4. Sowohl das Teleskop als auch der Blitz können abgenommen werden. Ziehe das Teleskop einfach aus dem Halter oder schiebe den Blitz heraus.
5. Schalte den Blitz ein, indem du seinen Kopf im Uhrzeigersinn drehst. Drehe ihn gegen den Uhrzeigersinn, um ihn abzuschalten.

VOORSICHT! SCHAUEN SIE NIEMALS DURCH DAS TELESKOP IN DIE SONNE, DA SIE IHRE AUGEN DADURCH ERNSTHAFT VERLETZEN.

Montre

Table with 2 columns: Commandes de la montre numérique and Mode d'affichage normal 1: Heure, Minute. Includes instructions for buttons A and B.

Table with 2 columns: Mode d'affichage normal 2: Affichage alterné des Heures, Minutes et Mois, Jour and Mode de réglage du mois.

Table with 2 columns: Mode de réglage de l'heure and Mode de réglage du jour.

Table with 2 columns: Mode de réglage de l'heure and Mode de réglage des minutes.

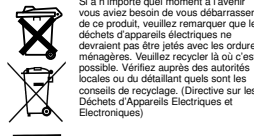
Table with 2 columns: Mode de réglage des minutes and Mode de réglage des secondes.

La mini lampe de poche (7) fonctionne sur des piles AAA type LR03 Remplacez les batteries lorsque la lumière devient faible

- 1. Dévissez la partie supérieure de la lampe de poche en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Enlevez la protection et dévissez la vis A présent vous pouvez enlever le support des batteries.
3. Placez une batterie AAA de type LR03 dans le support en veillant sur la polarité.

- 4. Replacez le support de batteries et serrez la vis.
5. Introduire la protection et revisez la partie supérieure.

Batteries requises: Montre digitale - 1 batterie de type LR41 (inclus), Lampe de poche - 1 batterie AAA (non pas inclus).



Uhr

Table with 2 columns: Kontrollen der digitalen Uhr and Normaler Anzeigemodus 1: Stunde, Minute. Includes instructions for buttons A and B.

Table with 2 columns: Normaler Anzeigemodus 2: Anzeige von Stunde, Minute und Monat oder Datum and Zeiteinstellungs-Modus: Erlaubt die Einstellung von Monat, Datum, Stunde und Minute.

Table with 2 columns: Monat-Einstellungsmodus and Einstellungsmodus für das Datum.

Table with 2 columns: Einstellungsmodus für die Stunde and Einstellungsmodus für die Minute.

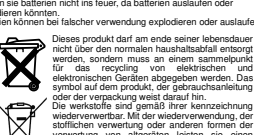
Table with 2 columns: Einstellungsmodus für die Minute and Einstellungsmodus für die Stunde.

Der Mini-Blitz (7) arbeitet mit einer AAA-(LR03)-Batterie. Tausche die Batterie aus, wenn er schwächer wird.

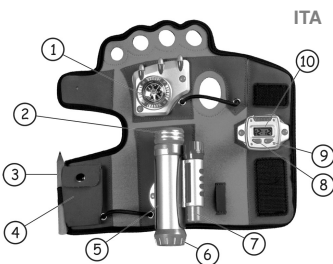
- 1. Drehe das obere Teil des Blitz' gegen den Uhrzeigersinn, um ihn abzuschrauben.
2. Nimm die Birne heraus und löse die Schraube am Ende mit einem Schraubenzieher. Nun kann der Batteriehalter herausgenommen werden.

- 3. Lege eine AAA-(LR03)-Batterie in den Batteriehalter ein; beachte dabei die Polaritätsmarkierungen.
4. Setze den Batteriehalter wieder ein und ziehe die Schraube an.
5. Setze die Birne ein und schraube das Oberteil an.

Batterien: Digitaluhr - 1 LR41 (beiliegend), Blitz - 1 AAA (nicht beiliegend).



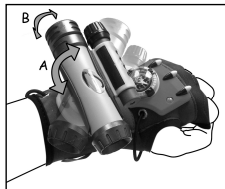
Articolo n. 9807 Guanto da spia



Elementi

1. Bussola
2. Messa a fuoco del telescopio
3. Matita
4. Notes
5. Telescopio mobile
6. Oculare
7. Mini torcia mobile
8. Orologio: tasto A
9. Orologio: tasto B
10. Orologio digitale

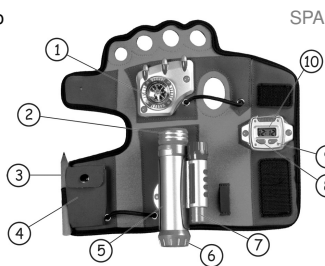
Come si gioca



1. Indossare il guanto da spia sulla mano sinistra come illustrato.
2. Il telescopio e la mini torcia (A) si possono ruotare per puntare verso l'obiettivo.
3. Guarda nel telescopio attraverso l'oculare e regola la messa a fuoco (B) fino ad ottenere un'immagine nitida.
4. Sia il telescopio che la torcia sono asportabili. Sollevare e tirare il telescopio dal supporto o far scorrere la torcia.
5. Accendere la torcia girandone la testa in senso orario. Girarla in senso antiorario per spegnere la torcia.

ATTENZIONE!
L'OSSERVAZIONE DEL SOLE CON IL TELESCOPIO PUÒ PROVOCARE SERI DANNI AGLI OCCHI.

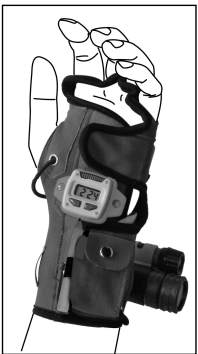
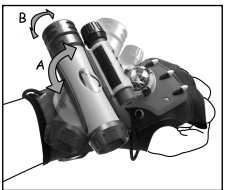
Item n°. 9807 Manga de Espião



Componentes

1. Brújula
2. Ajuste enfoque del catalejo
3. Lápiz
4. Bloc de notas
5. Catalejo separable
1. Ocular
2. Linterna miniatura extraíble
3. Botón A del reloj
4. Botón B del reloj
5. Reloj digital

Cómo se juega



1. Colócate la muñequera espía en tu muñeca izquierda, tal como se muestra.
2. Puedes girar el conjunto de catalejo y linterna de manera que apunten a donde te interesa.
3. Mira por el catalejo a través del ocular y ajusta el enfoque (B) hasta que la imagen se vea nitida.
4. Tanto el catalejo como la linterna pueden separarse de la muñequera. Simplemente levanta y empuja el catalejo fuera de su soporte, o desliza la linterna hacia fuera.
5. Enciende la linterna girando su parte delantera en el sentido de las agujas del reloj. Para apagarla, gírala en el sentido contrario a las agujas del reloj.

¡CUIDADO!
NO MIRAR AL SOL A TRAVÉS DEL TELESCOPIO YA QUE PUEDE PRODUCIR GRAVES LESIONES A LOS OJOS.

Orologio

REGOLAZIONI DELL'OROLOGIO DIGITALE:-

Modalità display normale 1: ora, minuti.

Premendo il pulsante **A**: Si passa alla modalità display normale 2.

Modalità display normale 2: ora, minuti e mese, data alternati

Premendo il pulsante **A**: Si passa alla modalità di regolazione dell'orario.

Premendo il pulsante **B**: Si visualizzano sul display i secondi e premendo nuovamente si torna al normale display orario.

Modalità di regolazione dell'orario: permette di regolare mese, data, ora e minuti.

Modalità di regolazione del mese:

Premendo il pulsante **A**: Si passa alla modalità di regolazione della data.

Premendo il pulsante **B**: Si fanno scorrere i mesi.

Modalità di regolazione della data:

Premendo il pulsante **A**: Si passa alla modalità di regolazione dell'orario.

Premendo il pulsante **B**: Si fa scorrere la data.

Modalità di regolazione dell'orario:

Premendo il pulsante **A**: Si passa alla modalità di regolazione dei minuti.

Premendo il pulsante **B**: Si fanno scorrere le ore.

Modalità di regolazione dei minuti:

Premendo il pulsante **A**: Si passa alla modalità display normale 1.

Premendo il pulsante **B**: Si fanno scorrere le ore.

La Mini torcia (7) impiega una batteria AAA (LR03). Sostituire la batteria quando la luce diventa tenue.

1. Svitare la parte superiore della torcia girando in senso antiorario.
2. Rimuovere la lampadina e allentare la vite all'altro capo servendosi di un cacciavite. Ora è possibile estrarre il
3. Inserire una batteria AAA (LR03) nell'apposito scomparto rispettando le polarità indicate.

Reloj

CONTROLES DEL RELOJ DIGITAL :-

Modo de visualización normal 1: hora, minuto.

Pulsación del botón **A**: cambia al Modo de visualización normal 2.

Modo de visualización normal 2: hora, minutos y mes, fecha de forma alternativa

Pulsación del botón **A**: cambia del Modo de configuración de tiempo.

Pulsación del botón **B**: la pantalla muestra el mes y el día durante un segundo y luego vuelve al modo de visualización de tiempo.

Modo de configuración de tiempo: permite ajustar mes, fecha, hora y minutos.

Pulsación del botón **A**: cambia al Modo de configuración de mes.

Pulsación del botón **B**: avanza de mes si pulsa el botón B.

Modo de configuración de fecha:

Pulsación del botón **A**: cambia al modo de configuración de fecha.

Pulsación del botón **B**: avanza de fecha si pulsa el botón B.

Modo de configuración de hora:

Pulsación del botón **A**: cambia al modo de configuración de minutos.

Pulsación del botón **B**: avanza de hora si pulsa el botón B.

Modo de configuración de minutos:

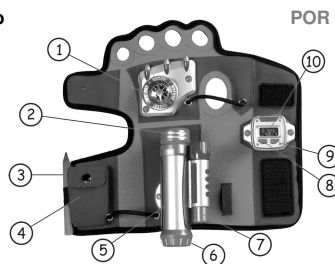
Pulsación del botón **A**: cambia al Modo de visualización normal 1.

Pulsación del botón **B**: avanza de minuto si pulsa el botón B.

La linterna miniatura (7) utiliza una pila AAA (LR03). Sustituye la pila cuando la iluminación sea débil.

1. Desenrosca la parte superior de la linterna girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Retira la bombilla y afloja el tornillo del fondo de la linterna con un destornillador. Ahora puedes extraer la pila.
3. Coloca una pila AAA LR03 en el compartimento de la pila cuidando de que los polos (+) y (-) estén en la posición correcta.

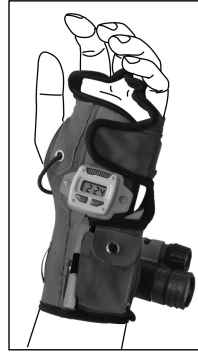
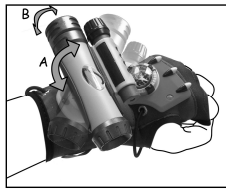
Item n°. 9807 Manga de Espião



Componentes

1. Bússola
2. Ajuste da focagem do telescópio
3. Lápis
4. Bloco de notas
5. Telescópio separável
1. Ocular
2. Mini pilha separável
3. Botão A do relógio
4. Botão B do relógio
5. Relógio digital

Como utilizar



1. Utiliza a Manga de Espião na tua mão esquerda, conforme ilustrado.
2. Podes rodar o conjunto do telescópio e da mini pilha (A) para apontares para o teu alvo.
3. Olha pelo telescópio através da ocular e ajusta a focagem (B) até que a imagem fique focada.
4. Tanto o telescópio como a pilha podem ser retirados. Basta levantar e puxar o telescópio do suporte, ou fazer deslizar a pilha para fora.
5. Liga a pilha rodando a parte superior no sentido dos ponteiros do relógio. Roda a parte superior no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para desligá-la.

ATENÇÃO!
NÃO OLHE PARA O SOL DIRECTAMENTE ATRAVÉS DE UM TELESCOPIO POIS PODEM OCORRER FERIMENTOS OCULARES SÉRIOS.

Relógio

CONTROLES DO RELÓGIO DIGITAL :-

Apresentação normal Modo 1: Hora, Minuto.

Premir o botão **A**: Muda para apresentação normal Modo 2.

Apresentação normal Modo 2: Mostra Hora, Minuto e Mês, Dia alternadamente

Premir o botão **A**: Muda para o modo de definição da Hora.

Modo de definição das Horas: Permite ajuste do Mês, Dia, Hora e Minuto.

Modo de definição do Mês:

Premir o botão **A**: Muda para o modo de definição da Data.

Premir o botão **B**: Avança um mês premindo o botão B.

Modo de definição da Data:

Premir o botão **A**: Muda para o modo de definição das Horas.

Premir o botão **B**: Avança a data premindo o botão B.

Modo de definição das Horas:

Premir o botão **A**: Muda para o modo de definição dos Minutos.

Premir o botão **B**: Avança a hora premindo o botão B.

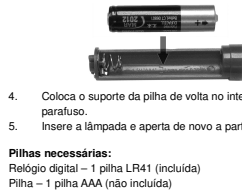
Modo de definição dos Minutos:

Premir o botão **A**: Muda para a apresentação normal, modo 1.

Premir o botão **B**: Avança os minutos premindo o botão B.

A mini pilha (7) funciona com uma pilha AAA (LR03). Substitua a pilha quando a luz ficar fraca.

1. Desaperta a parte superior da pilha, rodando-a no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio.
2. Retira a lâmpada e desaperta o parafuso na extremidade com uma chave de fendas. Agora, podes retirar o suporte da pilha.
3. Insere uma pilha AAA (LR03) no suporte da pilha com a polaridade conforme indicado.



4. Coloca o suporte da pilha de volta no interior e aperta o parafuso.
5. Insere a lâmpada e aperta de novo a parte superior.

Pilhas necessárias:
Relógio digital – 1 pilha LR41 (incluída)
Pilha – 1 pilha AAA (não incluída)

IMPORTANTE: Conserve estas instruções. NÃO AS DEITE FORA.
Aviso! As pilhas estão incluídas apenas para fins de demonstração.

1. Apenas os adultos devem instalar e substituir as pilhas.
2. Recomendamos o uso de pilhas alcalinas.
3. Não use pilhas recarregáveis.
4. **Aviso:** Eliminar as pilhas imediatamente após o uso segundo as normas. Conservar as pilhas novas e usadas sempre distante do alcance de crianças. Se presumir que as pilhas tenham sido ingeridas ou que tenham sido colocadas em qualquer parte interna do corpo deve-se chamar imediatamente ajuda médica. Se o dispositivo não for utilizado durante um longo período de tempo, remova as pilhas.
5. Retire as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de se recarregar.
6. As pilhas recarregáveis só devem ser recarregadas sob a supervisão de um adulto.
7. Não misture pilhas gasosas com pilhas novas.
8. Não misture pilhas alcalinas, normais (carbono e zinco) com pilhas recarregáveis (níquel e cádmio).
9. Pilhas fracas devem ser removidas do brinquedo.
10. O terminal de suprimento não deve ser exposto a curto-circuito.
11. Deve usar-se apenas pilhas de tipo equivalente ao recomendado.
12. As pilhas devem ser inseridas respeitando a polaridade correcta.
13. As pilhas podem explodir ou venter se forem utilizadas incorrectamente.
14. Não deitar as pilhas para o fogo, pois as pilhas podem explodir ou venter.

Caso no futuro deseje eliminar este produto, tenha atenção que os produtos eléctricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Recicle nos centros próprios. Contacte a autoridade local ou o fornecedor para aconselhamento sobre reciclagem (Directiva para a eliminação de equipamento eléctrico e electrónico)